

COMEDIAS SUELTAS BARCELONESAS PRESENTES EN SALAMANCA

TOMO XCIX · CUADERNO CCCXX · JULIO-DICIEMBRE DE 2019

RESUMEN: En este trabajo se proporcionan los datos catalográficos de las comedias sueltas presentes en una biblioteca privada de Salamanca siguiendo los postulados de la bibliografía material y las últimas exigencias en cuanto a la descripción de impresos teatrales populares de forma que permitan la identificación de los mismos y su diferenciación de otros similares.

Palabras clave: comedias sueltas, bibliografía material, catálogo, pliegos sueltos.

«COMEDIAS SUELTAS» FROM BARCELONA IN SALAMANCA

ABSTRACT: This paper provides catalogue data for the «comedias sueltas» held in a private library in Salamanca. The established standards for material bibliography and the most up-to-date requirements for the description of popular theatrical printed texts have been observed so as to enable the identification of the texts concerned and their differentiation from other similar material.

Keywords: comedias sueltas, material bibliography, catalog, chapbooks.

EN este artículo se proporcionan las descripciones bibliográficas de las comedias sueltas albergadas en una biblioteca privada de Salamanca cuya impresión tuvo lugar en Barcelona de la mano de los impresores Mateo Barceló, Pedro Escuder, Francisco Suriá, Herederos de la Viuda de Plá y la Imprenta debajo de la cárcel.

Para ello seguimos las pautas establecidas por Wilson y mejoradas, entre otros, por Szmuk, Vázquez Estévez, Cerezo & González, Granja y Vega¹.

¹ Edward M. Wilson, «Comedias sueltas: a bibliographical problem», en D.W. Cruickshank & J.E. Varey (eds.), *The Criticism of Calderón's comedias, v. I. de Pedro Calderón de la Barca: Comedias. A facsimile edition*, Londres, Gregg International Publishers, 1973, págs. 211-219; Szilvia E. Szmuk, *A Descriptive Catalog of a Collection of «Comedias sueltas» in*

Dadas las peculiaridades tipográficas de las denominadas *comedias sueltas*² las entradas ofrecen la mayor información posible dentro de los límites que impone un catálogo, de tal forma que se puedan distinguir de otras impresiones o tiradas parecidas pero distintas a las que aquí inventariamos.

the Hispanic Society of America, New York, 1985 (Tesis doctoral); Agustín Granja, «Comedias españolas del Siglo de Oro en la Biblioteca Nacional de Lisboa (Primera serie)», en *Ex Libris. Homenaje al profesor José Fradejas Lebrero*, Madrid, Editorial UNED, 1993, vol. I, 299-317; Agustín Granja, (Segunda serie), *Homenaje al profesor José María Fórneas Besteiro*, Granada, Universidad de Granada, 1994, vol. I, págs. 183-199; Agustín Granja, (Tercera serie), F. Cerdan (ed.), *Hommage à Robert Jannes*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 1994, vol. II págs. 481-493; Agustín Granja, (Cuarta serie), Roberto Laver & Henry W. Sullivan (eds.), *Hispanic essays in honor of Frank P. Casa*, Nueva York, Peter Lang, 1997; Agustín Granja, (Quinta serie), S. González & L. von der Walde (eds.), *Palabra crítica: Estudios en Homenaje a José Amezcua*, México, Universidad Autónoma de Iztapalapa & Fondo de Cultura Económica, 1997, págs. 237-249; Agustín Granja, (Sexta serie), S. Grosse & A. Schönberger (eds.), *Dulce et decorum est philologiam colere. Festschrift für Dietrich Briesemesiter zu seinem 65. Geburtstag*, Berlín: Domus Editoria Europea, págs. 279-296; Agustín Granja, (Séptima serie), Carmen Saralegui & Manuel Casado (eds.), *Pulchre, bene, recte. Estudios en Homenaje al Prof. Fernando González Ollé*, Pamplona, Gobierno de Navarra, 2002, págs. 387-401; Agustín Granja, (Octava serie), Pierre Civil (ed.), *Siglos Dorados. Homenaje a Agustín Redondo*, París, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2004; Ana Vázquez Estévez, *Impresos Dramáticos Españoles de los Siglos XVI y XVII en las Bibliotecas de Barcelona. La transmisión teatral impresa*, Kassel, Reichenberger, 1995; Germán Vega García-Luengos, «El teatro barroco en los escenarios y en las prensas de Valladolid durante el siglo XVIII», en V. García de la Concha (ed.), *Teatro del Siglo de Oro. Homenaje a Alberto Navarro González*, Kassel, Reichenberger, 1990, págs. 639-673; Germán Vega García-Luengos, «Lectores y espectadores de la comedia barroca: los impresos teatrales sevillanos del siglo XVIII», en Manuel García Martín (ed.), *Estado actual de los estudios sobre el Siglo de Oro. Actas del II Congreso Internacional de AITENSO*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 1994, págs. 13-39; Germán Vega García-Luengos, Rosa Fernández Lara & Andrés del Rey Sayagués, *Ediciones del teatro español en la Biblioteca de Menéndez Pelayo (hasta 1833)*, Kassel, Reichenberger, 2001, 4 vols.; Ubaldo Cerezo Rubio & Rafael González Cañal, *Catálogo de comedias sueltas del Museo Nacional del Teatro de Almagro*, Madrid, Centro de Documentación Teatral & Universidad de Castilla La Mancha, 1994; Ubaldo Cerezo Rubio & Rafael González Cañal, *Catálogo de comedias sueltas del fondo de Entrambasaguas*, Kassel, Reichenberger, 1998.

² No es lugar de entrar en definiciones. Remitimos a lo planteado por Szmuk ob. Cit, William A. McKnight & Mabel B. Jones, *A Catalogue of Comedias sueltas in the Library of the University of North Carolina*, Chapel Hill: University of North Carolina Library, 1965

Se transcribe el título por completo, dado lo problemático que resulta la clasificación por fechas o autores, así como todo lo contenido hasta las *dramatis personae*, respetando tanto las grafías como las líneas de texto y reflejando esto último mediante el uso de barras verticales. Se ha respetado el uso de mayúsculas, minúsculas, versalitas y cursiva tal y como aparece en el original, así como las grafías «f» y «s» y «u» y «v». Bajo el epígrafe «[Comienza:]» se transcriben las acotaciones iniciales, si se encuentran en la misma disposición tipográfica que el diálogo dramático, o directamente, el diálogo inicial. En caso de que las acotaciones escénicas se encuentren dispuestas a una columna, como el resto de los preliminares, se incluyen en el epígrafe anterior o a continuación de las *dramatis personae*. Se transcriben las últimas líneas del texto dentro del rótulo «[Termina:]» y la fórmula de cierre, en caso de que se encuentre en la misma disposición tipográfica que el diálogo dramático y, después el Colofón bajo el epígrafe del mismo nombre.

En la última sección de cada entrada incluimos, en primer lugar, el formato del impreso 4º u 8º, el número de páginas y la paginación o signaturización. La paginación se indica separando el número inicial del final mediante un guion, o mediante la abreviatura «Fols.» Si el ejemplar está foliado regularmente. En el caso de que todo el ejemplar estuviera numerado, pero la primera o la última página careciera de número, se indicaría mediante el paréntesis en el ausente. Si el ejemplar no está numerado, se indicará solamente el número de páginas. En segundo lugar, se transcriben las cabeceras o titulillos, primero las del verso y después las del recto. Si hay diferencias tipográficas se señala, entre paréntesis, la página en la que se encuentran y se transcribe la cabecera tal y como aparece en esa página, con todos los errores, así como su presencia o no en determinadas páginas. Si no se inician las páginas en las que están las cabeceras significa que se encuentran en todos los rectos y los versos. Recogemos también los reclamos entre cuadernillos, a continuación del lugar en el que se encuentran. En el caso de que apareciera un hueco vacío tras la señalización del lugar donde debiera haber un reclamo, debemos interpretar que no existe este reclamo impreso. Si hubiera diferencias entre el reclamo y el comienzo del texto del pliego siguiente se indica mediante la separación de un corchete.

o Arnold G. Reichenberger, «Editing Spanish *Comedias* of the xviith Century: History and Present-Day Practice» *Editing the Comedia. Michigan Romance Studies*, 5 (1985), págs. 1-23.

Cada entrada se cierra con la medida de los tipos, siguiendo la metodología de Gaskell (1998)³, y la signatura de la biblioteca en la que se encuentran. Si los tipos han cambiado de tamaño, se indican todas las medidas utilizadas.

Por último, se incluyen las referencias a otros trabajos bibliográficos. A pesar de no poder alcanzar la exhaustividad necesaria queremos, así, intentar paliar la dificultad que ya denunciara Szmuk y Bainton (1988) de catalogar los catálogos para reunir la información tan dispersa en este momento. Hemos considerado como información mínima para incluir una referencia en el catálogo la coincidencia de título, autor, lugar, fecha, año y número de páginas o fórmula de colación. En el caso de los catálogos clásicos, como el de La Barrera, Medel o Palau, hemos incluido siempre la referencia, aunque no coincidieran los datos anteriormente citados como mínimos, principalmente porque carecen de ellos.

Abreviaturas utilizadas:

	Separación de líneas
col.	Columna
Dp	Dramatis Personae
fols.	Folios
h.	Hoja
Imp.	Imprenta
p. a.	Post annis
Págs.	Páginas
r	Recto
Recl.	Reclamo
s.	Santa
S. i. t.	Sin indicaciones tipobibliográficas
S. f.	Sin fecha
S. l.	Sin lugar
Sign.	Signatura
v	Verso

³ El primer número refleja la medida en milímetros de 20 líneas de texto. El segundo, refleja la medida de un asta ascendente y un asta descendente juntos, en las 20 líneas de

I

Los buñuelos Barcelona: Mateo Barceló, s. a.

Num. 14. | [*Grabado: tres jóvenes con casaca comen buñuelos, que ofrece uno de ellos*] | ENTREMES | DE LOS | *BUÑUELOS*. | Personas que hablan en él. | [*Dp a 2 cols.*] | *Sale el vejete.*

[*Comienza:*] *Vej.* H^aA Mozo? Ha Lorenzillo ? Sal à fuera;
¡al digo, por has de ir á aquel recado:

[*Termina:*] que comió los buñuelos,

Todos. Como el Gran Turco.

[*Al centro de caja:*] FIN.

[*Colofón:*] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ. [sic]

8º. A⁴. 4 h.

«89. [4x20] x [1,5]:[3]»

Sign. 4/2

2

El desafío de Juan Rana Barcelona: Mateo Barceló, 1779

Num. 15. | [*Grabado: dos figuras masculinas con casaca apalean a otra que está en el suelo*] | ENTREMES | *DEL DESAFIO* | DE JUAN RANA. | Personas que hablan en él. | [*Dp a 2 cols.*] | *Sale Juan Rana, y Gila.*

[*Comienza:*] *Gil.* E^s hora de venir, marido à cafa?

texto. El tercer número es la medida en milímetros de la «x», en este caso, y, por último, el número final refleja el tamaño de una mayúscula, en nuestro caso la «C», para igualar criterios. Se ha comprobado de manera sistemática la separación de las líneas del texto, tal y como sugiere Gaskell, es decir, comprobando que la distancia entre un asta descendente de la línea superior y un asta ascendente de la línea inferior no sea superior a medio milímetro. A pesar de utilizar los medios de visualización adecuados, muchas veces no ha sido fácil determinar esta separación, pero en todos los casos se ha señalado oportunamente, en cursiva y entre corchetes a continuación de la medida de los tipos, si era cercana al milímetro.

Què esto en el mundo pa'ffa!
 [Termina:] para quando à la Rana
 le crie pelo.

[Colofón:] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ. [sic] Imprefor,
 en la Puerta del Angel. | Año 1779.

8°. A⁴. 4 h.

«84. [4'20] x [1,5]:[3]»

3

La Fantasma Barcelona: Mateo Barceló, 1779

Num. 37. | [*Grabado: un joven dispara un pistolón asustando a un fantasma entre dos demonios*] | ENTREMES | DE LA | FANTASMA. | Personas que hablan en él. | [*Dp a 3 cols.*] | *Salen la Graciosa, y las dos mugeres.*

[Comienza:] *Mug.* 1. E²]fo [sic] tratas, amiga?
Gracioso. El Cielo sabe

[Termina:] *Diab* 2. Llevaros yo.

Grac. Ay que me llevan los diablos.

[*Al centro de caja:*] *Cargan con él, y à porrazos se dá fin.* | FIN.

[Colofón:] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ [sic] Imprefor, en la Puerta del Angel. | Año 1779.

8°. 1-(8) págs., numeradas al pie, derecha.

«84. [4x20]x[1,5]:[3]»

Sign. E. 4/7

4

Francisco qué tienes Barcelona: Mateo Barceló, 1779

Num. 13. | [*Grabado: cuatro figuras humanas; un sacristán leyendo y otras dos huyendo*] | ENTREMES | DE FRANCISCO | QUE TIENES. | Personas que hablan en él. | [*Dp a 3 cols.*] | *Salen Don Gerundio, y el Sacristan.* |

[Comienza:] *Ger.* S²Acrifan de mi vida. *Sacr.* Que me dices?

Ger. Amigo, amigo: ay, canas infelices!

[Termina:] *Cant. Sacr.* Pero ya con cafarfe, todo se excufa.

Cant. Vej. De lo que mas me ofendo, es de la fuga.

[Al centro de caja:] FIN.

[Colofón:] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ. [sic] | Impresor, en la Puerta del Angel. | Año de 1779.

8º. 1-8 págs.

«85. [4x20]x[1,5]:[3]»

Sign. E. 4/8

5

Los Gigantones Barcelona: Mateo Barceló, s. a.

Num. 34. | [*Grabado: dos parejas de gigantes al lado de mujer y hombre*] |

ENTREMES DE LOS | *GIGANTONES*. | Personas que hablan en él. |

[*Dp a 2 cols.*] | *Salen la Gallega, Estudiante, y hombre 1. corriendo.*

[Comienza:] *Gall.* H²AY de mi coitada.

Estud. Aguarda

[Termina:] pero en chegando el verano

ya non posse beber viño.

[Al centro de caja:] FIN.

[Colofón:] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ. [sic]

8º. (1)-(8) págs., numeradas al pie, derecha.

«84. [4x20]x[1,5]:[3]»

Sign. E. 4/6

Cerezo & González, 43⁴.

⁴ Ubaldo Cerezo Rubio & Rafael González Cañal, *ob. cit.*

6

El hambriento Barcelona: Mateo Barceló, s. f.

Num. 41. | [*Grabado: dos hombres acompañan a una mujer dentro de una habitación*] | ENTREMES DEL | HAMBRIENTO | Personas que hablan en él. | [*Dp a 2 cols.*] | *Salen Lazaro, y Joaquin.*

[*Comienza:*] *Laz.* D²Exadme, D. Joaquim, estoy sin juicio
Joaq. D. Lazaro, callad, que hablais de vicio

[*Termina:*] porque los miserables
paran en effo.

[*A la derecha:*] *Fin del Entremes.*

[*Colofón:*] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ. [sic]

8º. 1-(8) págs., numeradas al pie, derecha.

«84. [4x20]x[1,5]:[3]»

Sign. E. 4/9

7

La Manta Barcelona: Mateo Barceló, 1779

Num. 24. | [*Grabado: un hombre y una mujer en el suelo son apaleados por otro hombre y contemplados por otra mujer*] | ENTREMES | *DE LA MANTA.* | Personas que hablan en él. | [*Dp en 2 líneas de texto*] | *Sale el Hombre con un puñal, ù daga desnuda | tras del Gracioso.*

[*Comienza:*] *Luc.* S²Ocorro, Cielos, vuestro favor pido!
Ay, que me mata a palos mi marido

[*Termina:*] pienfo ganar de mano la primera
Entranse aporreando los dos, y se acaba.

[*Al centro de caja:*] FIN.

[*Colofón:*] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÒ. [sic]
Imprefor, en la Puerta del Angel. | Año 1779.

8º. A⁴. 1-8 págs.

«84. [4 x20]x[1,5]:[3]»

Sign. E. 4/10

Madroñal, 30⁵.

8

El Mochuelo Barcelona: Mateo Barceló, 1779

Num. 29. | [*Grabado que representa a tres personajes masculinos en acción*] | ENTREMES | *DEL MOCHUELO*. | Personas que hablan en èl. | [*Dp a 2 cols.*]

[*Comienza:*] *Sale el Hombre con un puñal, ù daga desnuda | tras del Gracioso.*

Homb. A²Qui te tengo de quitar la vida.

Grac. A mi, por qué?

[*Termina:*] *Cant.* Bartulos, y Baldos poco aprovechan,
fi no estudaiais, marido, burlas, y tretas.

[*Colofón:*] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÒ. [sic] Impresor, en la Puerta del Angel. | Año 1779.

8º. A⁴. 1-8 págs.

«84. [4 x20]x[1,5]:[3]»

Sign. E. 1/1

Recoules, 13. Madroñal, 16⁶.

⁵ Agustín Madroñal, «Catálogo de entremeses de la Biblioteca de la Real Academia Española» *Boletín de la Real Academia Española*, 75 (1995), págs. 523-568.

⁶ Henri Recoules, «Una colección facticia de piezas intermedias sueltas: El libro nº V. 11293 de la Biblioteca Municipal de Montpellier», *Boletín de la Real Academia Española*, 56 (1979), págs. 83-115.

Zancajo y Chinela Barcelona: Mateo Barceló, 1779

Num. 26. | [*Grabado que representa a cuatro personajes: vejete, dos jóvenes en hábitos talarés, dama joven*] | ENTREMES | *DE ZANCAJO*, | Y CHINELA. | Personas que hablan en él. | [*Dp a 2 cols.*]

[*Comienza:*] *Sale el Vejete, y la Graciosa.*

Vej. Q²Ué notable locura! *Grac.* Padre mio,
no juzgue mi pasión à desvário,

[*Termina:*] *fi no tienes Zancajo,*
tendràs Chinela.

[*Al centro de caja:*] FIN.

[*Colofón:*] *Con lic.* Barcelona: Por MATHEO BARCELÓ. [sic]
Impresor, en la Puerta del Angel. | Año 1779.

8º. A⁴. 1-8 págs.

«84. [3,5 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. E. 1/3

Cerezo & González, 37.

Fernández, 2070⁷.

David perseguido [Lope de Vega] Barcelona: Pedro Escuder, s. f.

COMEDIA FAMOSA. | DAVID | PERSEGVIDO, | Y | MONTES
DE GELBOÉ. | *DE LOPE DE VEGA CARPIO.* | HABLAN EN
ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES. | [*Dp a 3 cols., separadas por
adornos tipográficos formados por agrupación de estrellitas*] | [*banda hori-
zontal al ancho de caja, formada por adornos tipográficos*] | JORNADA
PRIMERA.

⁷ Juan F. Fernández Gómez, *Catálogo de Entremeses y Sainetes del Siglo XVIII*, Oviedo, Universidad de Oviedo, Instituto Feijoo de Estudios del Siglo XVIII, 1993.

[Comienza:] *Salen Zaqueò, y el Vejete cada uno por | su parte; tocan dentro musica, y clarines à cada parte.*

Vejet. H²A Gentil hombre.

Zaq. Eſſo es llamarme Gentil à mi,

[Termina:] y ſolicite el perdon
el aſſumpto de ſus glorias.

[Al centro de caja:] FIN. | *CON LICENCIA.*

[Colofón:] BARCELONA: En la Imprenta de PEDRO | ESCUDAR [sic], en la calle Condàl. En | donde ſe hallaràn Libros, Co- | medias, Hiſtorias, Roman- | ces, Relaciones, y otros | diferentes Papeles | muy curioſos.

4º. A-D⁴ 16 hojas. Cabeceras verso: *DAVID PERSEGUIDO, Y MONTES DE GELBOÈ*. [sic] (A4^v, Dr^v: *DAVID PERSEGUIDO, Y MOMTES. DE GELBOÈ*.) recto: *DE LOPE DE VEGA CARPIO*. Reclamos: A4^v: de B4^v: *Jon.* C4^v: *Dav.*

«73. [3,5 x20]x[1,5]:[2]»

Sign. C.s. II/3

Medel, 171. Palau recoge otras ediciones⁸.

II

Los àspides de Cleopatra [F. de Rojas] Barcelona: F. Surià, 1769

Num. 124. | COMEDIA FAMOSA. | LOS ASPIDES DE CLEOPATRA. | *DE DON FRANCISCO DE ROXAS.* | PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [Dp a 4 cols.] | JORNADA PRIMERA. | *Salen Irene, y Lepido.*

[Comienza:] *Iren.* C²Ansado, Lepido, eſtás.

⁸ Francisco Medel del Castillo, *Índice general alfabético de todos los títulos de comedias que se han escrito por varios autores, antiguos, y modernos. Y de los autos sacramentales y alegóricos, así de Don Pedro Calderón de la Barca, como de otros autores clásicos*, (Revue Hispanique, 75 [1929], págs. 146-369); Antonio Palau y Dulcet, *Manual del librero hispano-americano. Bibliografía general española e hispanoamericana desde la invención de la imprenta hasta nuestros tiempos con el valor comercial de los impresos descritos*, Barcelona: Librería Palau, 1848.

Lep. Irene, tengote amor.
 [Termina:] el Ingenio que la ha efcrito,
 hacedle el favor que siempre.
 [Al centro de caja:] FIN.
 [Colofón:] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO SURIÁ. [sic] | Año de 1769. | *Vendese en su Casa, calle de la Paja; y en la de Carlos Saperera, calle de la Librería.*

4º. A-D⁴ E² 18 hojas (última desaparecida y muy probablemente en blanco). Cabe-
 ceras verso: *Los Aspidos de Cleopatra*. recto: *De Don Francisco de Roxas*. Reclamos:
 A4^v: fí B4^v: A C4^v: abro-] abor- D4^v: to-
 «72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»
 Sign. C.s. II/12
 La Barrera, 342. Medel, 156. MacCurdy, 24º.

12

Los cabellos de Absalón [P. Calderón de la Barca] Barcelona: F. Suriá, 1766

Num. 87. | COMEDIA FAMOSA. | LOS CABELLOS DE ABSALON. | *DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.* | PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 7 cols.*] | JORNADA PRIMERA. | *Tocan caxas, sale David por una puerta, y por la otra Absalon, Salomon, Adonías, Tamar, y Aquitofél.*

[Comienza:] *Sal.* B²Uelva felicemente,
 de laurel coronada la alta frente,
 [Termina:] LOS CABELLOS DE ABSALON,
 perdonad fus muchos yerros.
 [Al centro de caja:] FIN.

⁹ Cayetano Alberto de la Barrera y Leiardo, *Catálogo bibliográfico y biográfico del teatro antiguo español, desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII*, Madrid, Imprenta de M. De Rivadeneyra, 1860(Facsímil: Madrid: Gredos, 1969); Raymond R. MacCurdy, *Francisco de Rojas Zorrilla: Bibliografía crítica*, Madrid: CSIC, *Cuadernos Bibliográficos*, 18, 1965.

[*Colofón:*] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO SURIÁ. [sic] | Año de 1766. | *Vendese en su Casa, calle de la Paja; y en la de Carlos Saperá, calle de la Librería.*

4º. A-D⁴ E² 18 hojas. Cabeceras verso: *Los Cabellos de Absalon.* recto: *De Don Pedro Calderon de la Barca.* Reclamos: A4^v: *Abf.* B4^v: honre C4^v: las D4^v: mas

«72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. 11/4

La Barrera, 54. Medel, 161. Simón Díaz, VII, 1269. Moll (1964-66), 143. Moll (1971), 294¹⁰.

13

Las cadenas del demonio [P. Calderón de la Barca] Barcelona: F. Suriá, 1766

Num. 89. | COMEDIA FAMOSA. | LAS CADENAS | DEL DEMONIO. | *DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.* | PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 3 cols.*] | JORNADA PRIMERA. | *Salen Irene, Flora, y Silvia deteniendola.*

[*Comienza:*] *Iren.* D²Exadme las dos. *Flor.* Señora,
mira. *Silv.* Oye.

[*Termina:*] dando fin à esta Comedia,
perdonad fus muchas faltas.

[*Al centro de caja:*] FIN.

[*Colofón:*] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO SURIÁ. [sic] | Año de 1766. | *Vendese en su Casa, calle de la Paja; y en la de Carlos Saperá, calle de la Librería.*

¹⁰ Simón Díaz, *Bibliografía de la Literatura Hispánica*, Madrid, CSIC, 1960; Jaime Moll, «Catálogo de comedias sueltas conservadas en la Biblioteca de la Real Academia Española», *Boletín de la Real Academia Española*, 44 (1964) págs. 113-168, 309-360 & 541-556; 45 (1965), págs. 203-235; 46 (1966), págs. 125-158; Jaime Moll, «Las nueve partes de Calderón editadas en comedias sueltas (Barcelona 1763-1767)», *Boletín de la Real Academia Española*, 51 (1971), págs. 259-304.

4º. A-C⁴ D² 14 hojas. Cabeceras verso: *Las Cadenas del Demonio*. recto: *De Don Pedro Calderon de la Barca*. Reclamos: A4^v: bacu- B4^v: buel- C4^v: H^a

«72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. II/7

La Barrera, 53. Simón Díaz, VII, 1282. McKnight (1965) 277. Palau, III, 48. British (1994) C95. Moll (1964-66), 295¹¹.

14

Caer para levantar [Matos, Cáncer & Moreto] Barcelona: F. Suriá, 1768

Num. 115. | COMEDIA FAMOSA. | CAER PARA LEVANTAR. | DE DON JUAN DE MATOS FRAGOSO, | *Don Geronimo Cancer, y Don Agustín Moreto*. | PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 3 cols.*] | JORNADA PRIMERA. | *Salen Don Vasco, Leonor, y Violante*.

[*Comienza:*] *Vásc.* L^aEonor, Violante, hijas mias,
prendas del alma, en que veo.

[*Termina:*] CAER PARA LEVANTARSE
de exemplo, y aplauso firva.

[*Colofón:*] *Con licencia*. BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO SURIÁ.[sic] | Año de 1768. | *Vendese en su Casa, calle de la Paja; y en la de Carlos Saperá, calle de la Librería*.

4º. A-C⁴ D² 14 hojas. Cabeceras verso: *Caer para Levantar*. recto: *De tres Ingenios*. Reclamos: A4^v: de B4^v: *Viol.* C4^v: para

«72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. II/8

La Barrera, 280. Medel recoge dos entradas una de Moreto y otra de Frago, pero ninguna de estos tres autores. Palau, VIII, 367.

¹¹ The British Library: *Short-title Catalogue of Eighteenth-Centoury Spanish Books*, Londres: The British Library, 1994.

15

La Cisma de Inglaterra [P. Calderón de la Barca] Barcelona: F. Suriá, 1767

Num. 85. | COMEDIA FAMOSA. | LA CISMA DE INGLATE-
RRA. | *DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.* | PER-
SONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 3 cols.*] | JORNADA
PRIMERA. | *Tocan chirimias, y correse una cortina, aparece el Rey Enrique
durmiendo, delante | una mesa, con recado de escribir, y à un lado Ana Bolena,
| y dice el Rey entre sueños.*

[*Comienza:*] Rey. T^oEnte, sombra divina imagen bella,
Sol eclipsado, deslucida estrella,

[*Termina:*] del docto ignorante Enrique,
y muerte de Ana Bolena.

[*Al centro de caja:*] FIN.

[*Colofón:*] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO
SURIÁ.[sic] | Año de 1767. | *Vendese en su Casa, calle de la Paja; y en la de
Carlos Saperá, calle de la Librería.*

4^o. A-D⁴ 16 hojas. Cabeceras verso: *La Cisma de Inglaterra.* recto: *De Don Pedro Cal-
deron de la Barca.* Reclamos: A4^o: y B4^o: *Sale* C4^o: hubo

«72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. II/II

La Barrera, 53. Medel, 166. Moll (1971), 293.

16

El conde Lucanor [P. Calderón de la Barca] Barcelona: F. Suriá, 1765

Num. 45. | COMEDIA FAMOSA. | EL CONDE LUCANOR. | *DE
DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.* | PERSONAS QUE
HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 3 cols.*] | JORNADA PRIMERA. | *Dentro
suena ruido de caza, y despues sale como cayendo Ptolomeo, | Soldán de Egypto,
en traje de Gitano.*

[Comienza:] *Uno dent.* D^efenlaza la pihuela
à otro halcón, tras él suba
[Termina:] *Todos.* Que de los que à otros sobraren
algun victor se le preste.

[Al centro de caja:] FIN.

[Colofón:] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO SURIÁ.[sic] | Año de 1765. | *Vendese en su Casa, calle de la Paja; y en la de Carlos Saperera, calle de la Librería.*

4º. A-E⁴ F² 22 hojas. Cabeceras verso: *El Conde Lucanor.* recto: *De Don Pedro Calderon de la Barca.* Reclamos: A⁴º: *Fed.* B⁴º: *Eft.* C⁴º: *pe-* D⁴º: y E⁴º: de

«72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. 11/14

La Barrera, 52. Medel, 167. Moll (1971), 281.

17

El Joseph de las mujeres [P. Calderón de la Barca] Barcelona: F. Suriá, 1766

Num. 63. | COMEDIA FAMOSA. | EL JOSEPH DE LAS MUGERES. | *DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.* | PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 4 cols.*] | JORNADA PRIMERA. | *Correje una cortina, y descubrese Eugenio escribiendo sobre un bufete, | en que ha haber escribania, luces, y libros.*

[Comienza:] *Eug.* N^ºIquil est Idolum in mundo
quia nullus est Deus, nisi unus.

[Termina:] DEL JOSEPH DE LAS MUGERES,
perdonad los yerros fuyos.

[Colofón:] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO SURIÁ. [sic] Año de 1766. | *Vendese en su Casa, calle de la Paja; y en la de Carlos Saperera, calle de la Librería.*

4º. A-C⁴ D². 14 hojas. Cabeceras verso: *El Joseph de las Mujeres.* recto: *De Don Pedro Calderon de la Barca.* Reclamos: A⁴º: que B⁴º: que C⁴º: *Sue-*

«72. [3,5 x20]x[1,5]:[2]»

Sign. C.s. II/5

La Barrera, 52. Simón Díaz, VII, 1654. Palau, 50, III. Moll (1971), 286.

18

El mágico prodigioso [P. Calderón de la Barca] Barcelona: F. Suriá, 1765

Num. 68. | COMEDIA FAMOSA. | EL MAGICO PRODIGIOSO.
| DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA. | PERSONAS
QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 4 cols.*] | JORNADA PRIMERA.
| *Salen Cypriano, vestido de Estudiante, Clarin, y Mofcon de gorriones, con unos libros.*

[*Comienza:*] *Cypr.* E²N la amena foledad
de aqueſta apacible eſtancia,

[*Termina:*] AL MAGICO PRODIGIOSO
pedid perdon de los yerros.

[*Al centro de caja:*] FIN.

[*Colofón:*] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de FRANCISCO SURIÁ. [sic] | Año de 1765. | *Vendefe en ſu Caſa, calle de la Paja; y en la de Carlos Saperá, calle de la Librería.*

4º. A-D⁴ E² 18 hojas. Cabeceras verso: *El Magico Prodigioſo.* recto: *De Don Pedro Calderon de la Barca.* Reclamos: A4^v: ha- B4^v: veinte C4^v: *Sale* D4^v: los

«72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. II/9

La Barrera, 52. Simón Díaz, VII, 1695. Gregg, 164. McKnight (1965) 1086. Moll (1964-66), 664. Moll (1971), 288¹².

¹² Karl C. Gregg, *An Index to The teatro español Collection in the Biblioteca de Palacio*, Charlottesville, Biblioteca del Siglo de Oro, 1987.

No hay cosa buena por fuerza Barcelona: F. Suriá, 1764

Num. 110. | COMEDIA FAMOSA. | NO HAY COSA BUENA | POR FUERZA. | *DE UN INGENIO DE ESTA CORTE.* | PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 3 cols., separadas por líneas verticales, formadas por filetes menores*] | JORNADA PRIMERA. | *Salen Don Trebacio, y Garron de camino, y trae un cogin, y espuelas en la mano.*

[*Comienza:*] *Treb.* Q²Ué poca prija te das!

está todo prevenido?

[*Termina:*] demos fin, pidiendo perdon

de las faltas que ha tenido.

[*Al centro de caja:*] FIN.

[*Colofón:*] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de CARLOS SAPERA, | Año 1764. | *Vendese en su Casa, calle de la Librería; y en la de Francisco Suriá, calle de la Paja.*

4º. A-D⁴ E² 18 hojas. Cabeceras verso: *No hay cosa buena por fuerza.* recto: *De un Ingenio de esta Corte.* Reclamos: A4^v: que B4^v: que C4^v: JOR- D4^v: *Claud.*

«72. [3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. 11/13

Medel, 216. Molinaro, Parker & Rugg, 481¹³.

El renegado del cielo [C. de Morales] Barcelona: F. Suriá, 1769

Num. 129. | COMEDIA FAMOSA. | EL RENEGADO | DEL CIELO. | *DE DON CHRISTOVAL DE MORALES.* | PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA. | [*Dp a 3 cols., separadas por líneas verticales,*

¹³ J.A. Molinaro, J.H. Parker & Evelyn Rugg, *A Bibliography of «Comedias sueltas» in the University of Toronto Library*, Toronto: University Toronto Press, 1959.

formadas por filetes.] | JORNADA PRIMERA. | *Baxan por una parte el Rey Cosdroes, y Ofmàn, y por otra Luna, y Rechepe.*

[Comienza:] *Ofm.* A²Ve deſtos Orizontes,

buela la maleza inculta

[Termina:]

para que pueda aqui dar
fin, del Cielo el Renegado.

[Al centro de caja:] FIN.

[Colofón:] *Con licencia.* BARCELONA: En la Imprenta de CARLOS SAPERA, | Año 1769. | *Vendese en ſu Casa, calle de la Libreria; y en la de Franciſco Suriá, calle de la Paja.*

4º. A-C⁴ D² 14 hojas. Cabeceras verso: *El Renegado del Cielo.* recto: *De Don Chriſtoval de Morales.* Reclamos: A4^v: quitar B4^v: mias C4^v: que

«72.[3 x20]x[1,5]:[2,5]»

Sign. C.s. II/10

La Barrera, 274. Medel, 234. Palau recoge otras ediciones.

21

Representació y conversió de la Samaritana Barcelona: H. Vda. Pla, 1848

[Grabado que representa a Cristo y a la Samaritana cabe el pozo] | REPRESENTACIÓ | Y CONVERSIÓ | DE LA | SAMARITANA. | [*filete*] | INTERLOCUTORS. | [*Dp en una línea*] | [*línea horizontal al ancho de caja*]

[Comienza:] *Ix Jesus ab los Deixebles.*

Jesus. ansat estich del camí,

reposar vull jo un poch

[Termina:]

puig estich predestinada
devant Deu omnipotent.

[Al centro de caja:] FI.

[Colofón:] [*línea horizontal que ocupa el ancho de caja*] | Barcelona: Estampa dels Hereus de la Viuda Pla, carrer | dels Cotoners. 1848.

4º. 2 h.

«84. [4 x20]x[1,5]:[2,5]»
Sign. E. 1/7

22

Escandarbech [J.P. de Montalbán] Barcelona: Imp. debajo de la Cárcel, s. f.

AVTO | SACRAMENTAL. | DE | ESCANDARBECH. | *DEL DOCTOR JUAN PEREZ DE MONTALVAN.* | PERSONAS QUE HABLAN EN EL. | [Dp a 4 cols.] | [*banda horizontal, formada por adornos tipográficos*] | *Tocan vna Trompeta, y vna caixa, como se da vna batalla, y luego sale cubierto | el rostro Crifsterna Maria, armada de Francefa, y de Vngara con vna Cruz por | espada, y en vn escudo pintado el Santifsimo Sacramento, Hostia, y Caliz, y de- | baxo vna Fuente; y sale Escandarbech tras ella de Turco, con baston, y | alfanje desnudo, y estando en el tablado, dize.*

[Comienza:] Esc. Q²Vien eres Palas Christiana?

quien eres Vngara heroyca?

[Termina:] despues de averos servido

ha merecido agradaros.

[Al centro de caja:] *Cierrase todo al son de la Musica.* | [*línea horizontal formada por dos filetes*]

[Colofón:] *En Barcelona: Vendese, debaxo la Carcel, y al entrar en | la Tapineria, con otros papeles.*

4º. A^{1º} (errores: A₃=A₅). 10 hojas. Cabeceras verso: *Escandarbech.* (A₄^v: *Del Doctor Juan Perez de Montalvàn.*) recto: *Del Doctor Juan Perez de Montalvàn.*

«78. [4 '20]' [1,5]:[2,5]»
Sign. C.s. 11/2

LAURA MIER PÉREZ
Universidad de Cantabria & IEMYR